



# Derechos y Responsabilidades del Paciente

Página 1 de 2

Gracias por elegir Gastroenterology Associates of the Piedmont, P.A., donde cada uno de nuestros centros de cirugía ambulatoria son propiedad de los siguientes médicos: David Barry MD, Brent Cengia MD, Christopher Connolley MD, Scott Cornella MD, Robert Holmes MD, Jason Jones MD, Ryan McKimmie MD, Laura Patwa MD, Blake Scott MD, Brian Smith MD, John Sweeney MD.

## Derechos del paciente. Usted tiene derecho de:

Ejercer los siguientes derechos sin estar sujeto a ningún tipo de discriminación ni represalias.

- Recibir una atención considerada, respetuosa y segura que esté libre de abuso o acoso.
- Hablar sobre su enfermedad, lo que podemos hacer al respecto y el posible resultado de la atención médica.
- Conocer los nombres y las funciones de las personas que lo atienden aquí.
- Recibir manejo para el dolor respetuoso y efectivo.
- Recibir tanta información como sea posible para dar su consentimiento o negarse a recibir un tratamiento o procedimiento invasivo y para participar activamente en las decisiones relacionadas con su atención médica. Si quiere, puede revisar los formularios de consentimiento antes de su cita en [www.gapgi.com](http://www.gapgi.com).
- Hacer que participe su representante para atención médica o sus seres queridos en el proceso de toma de decisiones para las decisiones médicas.
- Esperar la continuidad de atención razonable y conocer por anticipado el lugar y la hora de las citas, al igual que el médico que lo atenderá.
- Recibir la total consideración a la privacidad personal y la confidencialidad de su información médica. Se obtendrá su permiso por escrito antes de revelar cualquier información médica. Cuando revelamos su información a otros, les pedimos que la mantengan confidencial.
- Revisar su expediente médico y hacer preguntas, a menos que esté restringido por la ley.
- Conocer cualquier relación con otras partes que pudiera influir en su atención médica.
- Conocer las reglas que afectan su atención médica, al igual que los cargos y métodos de pago. Tiene el derecho de recibir y examinar una explicación de su factura, independientemente de la fuente del pago.
- Cambiar médicos en nuestro consultorio médico o con un médico externo que no forme parte de nuestro consultorio médico.
- Usted tiene el derecho de hacer un testamento en vida o un poder legal de atención médica, aunque estos no se cumplan en este centro médico. Si hay una emergencia, se llamará a EMS, y se trasladará al hospital.
- Manifestar sus preocupaciones, quejas o problemas con la atención que recibió comunicándose con nuestro administrador de enfermería o administrador del consultorio médico al (336) 448-2427. Si nosotros no podemos tratar satisfactoriamente su queja, puede comunicarse con:

*La junta médica de NC: 1.800.253.9653*

*AAAHc (nuestra agencia de acreditación): 1.847.853.6060 o en [www.aaahc.org](http://www.aaahc.org)*

*Unidad de recepción de quejas de NC DHSR: <https://dhhs.state.nc.us/dhsr/ciu/complaintintake>*

## Responsabilidades del paciente. Usted acepta:

- Dar información completa y exacta relacionada con sus síntomas, historial anterior, estado de salud actual y lista de medicamentos completa.
- Informar si entiende claramente su atención médica y lo que se espera de usted en el plan de atención.
- Seguir el plan de tratamiento y las instrucciones de atención que le den.
- Cumplir las citas y avisarnos si no puede asistir.
- Aceptar la responsabilidad de sus acciones si rechaza el tratamiento planificado o no sigue las órdenes de su médico.
- Aceptar la responsabilidad financiera por la atención médica recibida y pagar puntualmente.
- Cumplir las políticas y procedimientos del centro médico
- Ser considerado con los derechos de los demás pacientes y del personal.
- Ser respetuoso de su propiedad personal y la de los demás en el centro médico.
- Informar al personal si tiene alguna molestia o dolor y sobre problemas de seguridad del paciente.
- Compartir sus valores, creencias y tradiciones para ayudar al personal a dar la atención médica adecuada.
- Que un adulto (mayor de 18 años) lo acompañe a cualquier cita en la que vaya a recibir sedación y lo lleve a casa después. No podrá conducir por 8 horas después de la sedación. No es aceptable tomar un taxi, autobús u otro servicio de transporte a menos que esté acompañado por un adulto conocido que garantice que llegue a casa de manera segura.



## Derechos y Responsabilidades del paciente (continúa)

Página 2 de 2

### Aviso de no discriminación:

Gastroenterology Associates of the Piedmont, P.A. cumple las leyes federales de derechos civiles vigentes y no discrimina debido a raza, color, país de origen, edad, discapacidad o sexo.

### Aviso de revelación de patología:

El componente profesional del reporte patológico se hace en Gastroenterology Associates of the Piedmont, PA. Los médicos de GAP son propietarios de esta línea de servicio. Los propietarios son David Barry MD, Brent Cengia MD, Christopher Connolley MD, Scott Cornella MD, Robert Holmes MD, Ryan McKimmie MD, Henry Mixon MD, Laura Patwa MD, Blake Scott MD, Brian Smith MD, y John Sweeney MD.

### Asistencia con el idioma:

ATENCIÓN: los servicios de asistencia de idioma están disponibles sin costo para los pacientes que no hablan inglés. Llame al (336) 448-2427.

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia con el idioma. Llame al (336) 448-2427.

### Aviso a los pacientes de Medicare:

Todos los problemas, preocupaciones o quejas se pueden reportar comunicándose con nuestro administrador de enfermería o el administrador del consultorio médico. Si no podemos resolver sus preocupaciones, puede comunicarse con los siguientes para obtener ayuda.

#### *Medicare Ombudsman*

*Dirección web: <https://medicare.com/administration/what-is-the-medicare-beneficiary-ombudsman/>*

*Teléfono: (800) 633-4227*

*Los usuarios TTY deben llamar al: (877) 486-2048*

### Directivas anticipadas: recursos para el testamento en vida o el poder legal de atención médica:

No honramos los testamentos en vida ni las órdenes de no reanimar (DNR) en este centro porque no prevemos un estado vegetativo terminal ni incurable en este entorno ambulatorio. Si usted se presenta para un procedimiento en este centro acompañado de un testamento en vida, una orden de No reanimar (DNR) válida o un formulario Fuera de y tiene una emergencia, iniciaremos la CPR y llamaremos al 911 para el traslado de emergencia al hospital. Cuando lleguen los servicios de emergencia médica (EMS) se les informará sobre la Orden de no reanimar o el testamento en vida.

Para obtener información sobre las leyes estatales que se aplican y formularios de muestra para hacer un testamento en vida o un poder legal de atención médica, puede comunicarse con uno de los siguientes:

1. Caring Information Organization llamando al 1.800.658.8886 para inglés o al 1.877.658.8896 para otros idiomas o en [www.caringinfo.org](http://www.caringinfo.org).
2. División de Servicios para Adultos y la Vejez de NC DHHS llamando al 1.800.662.8859 o en [www.ncdhhs.gov/aging/direct](http://www.ncdhhs.gov/aging/direct).
3. Carolinas End of Life Care llamando al 1.919.807.2162 o en [www.carolinasendoflifecare.org](http://www.carolinasendoflifecare.org).